



Lillehammer sur les rives du lac Mjosa.

à Hunderfossen, à l'abri sous les sapins, la piste de luge et de bobsleigh étend son ruban sinueux à quinze kilomètres à peine du village olympique. Les déplacements ne seront donc jamais considérables, ce qui fait dire à Petter Roenningen: «*Nous avons voulu que les Jeux de Lillehammer soient le moins dispersés possible, pour faciliter la vie des athlètes et celle des spectateurs. Cette con-*

vivialité maximum fera de ces Jeux une grande fête populaire.».

UN PETIT VILLAGE OUVERT AU MONDE

Des paroles enthousiastes qui sont autant de façon de souhaiter la bienvenue aux délégations sportives. Soixante-sept Comités Natio-

naux Olympiques sont attendus à Lillehammer. Le Village olympique (2680 lits), situé à quelques minutes à pied du centre de Lillehammer et du Parc olympique, a déjà ouvert ses portes aux athlètes, entraîneurs et chefs d'équipe, et cinq cents autres personnes sont hébergées à Hamar. Ces villages construits en bois sur pilotis seront démontés après les Jeux et expédiés vers les villes universitaires du Nord.

Autre délégation d'importance! les sept mille journalistes et représentants des médias. Alors qu'il n'y avait que soixante-douze lignes téléphoniques internationales pour les Jeux d'Oslo, les signaux télévisés émis à



Suite page 14



LES PARALYMPIQUES EN MARS

La Norvège poursuit la tradition et, immédiatement après les Jeux Olympiques, organisera les Vies Jeux Paralympiques d'hiver, le grand rassemblement sportif à l'intention des sportifs handicapés, qui aura lieu du 8 au 20 mars 1994 sur les installations et les sites olympiques.

MÉTÉO

«*Température diurne de moins 6 degrés, beau temps partiellement nuageux, vent très modéré, enneigement stable...*», telles devraient être les conditions climatiques durant les jeux, selon les météorologues du LOOC. Ils ont basé leurs calculs en se référant aux moyennes enregistrées à Lillehammer en février au cours des cent dernières années. La température la plus basse (- 17 degrés) a été enregistrée en 1947. Selon les experts, le risque d'ovoir une température moyenne inférieure à moins 20 degrés n'est que de... 2% seulement!

DES PARTENAIRES LOCAUX

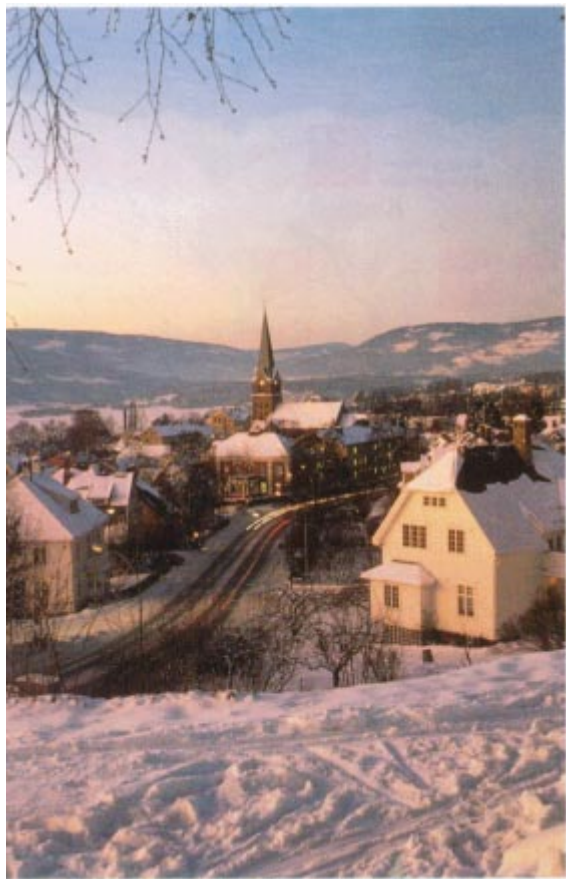
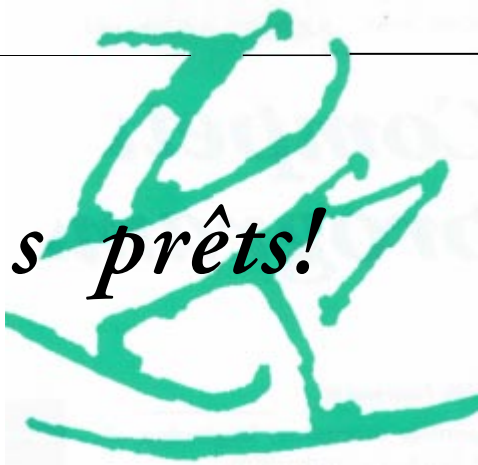
Albertville avait son Club Coubertin, Lillehammer a créé l'Equipe Birkebeiner, composé de neuf grandes entreprises (ABB, IBM, Statoil, Norge

Post, Procordia, Sparebanken, TBK, Norge Telecom et Volvo) qui se sont acquittées du droit d'entrée minimal fixé à 28 millions de couronnes. Par ailleurs, une douzaine de firmes nationales peuvent quant à elles se prévaloir du titre de fournisseur officiel des Jeux.

CHANSON

La chanson-fétiche des Jeux a été dévoilée pour la première fois lors d'une grande fête du nouvel an retransmise à la télévision, intitulée «*La Ilden lyse*». Que la flamme brille), elle a été écrite par Jan V. Johannessen sur une musique de Svein Gundersen, Norvégiens tous les deux. Elle a été retenue parmi vingt-huit propositions et est interprétée en norvégien et en anglais par l'une des plus grandes vedettes de la chanson norvégienne, Sissel Kyrkjebø.

La neige est là et nous sommes prêts!



«Ca faisait longtemps qu'on n'avait pas vu de la neige aussi bonne!» dit-on ici. Et avec la neige Equipe 94 vient de placer la dernière pièce du puzzle qu'elle confectionnait depuis cinq ans. En d'autres mots: Nous sommes prêts! C'est vrai aussi du peuple norvégien qui entretient une relation innée avec les sports d'hiver et surtout les Jeux Olympiques d'hiver. Quand pour la seconde fois de l'histoire, les Jeux visitent ce petit pays des confins de l'Europe, ils provoquent un intérêt unique et un enthousiasme immense. C'est pourquoi, nous savons déjà que

fête nationale tous les jours! Depuis un an que les installations sont terminées, elles ont été testées par les athlètes, le public et la presse, et on a procédé à quelques modifications. Désormais nous sommes sûrs de nos installations. Six records du monde ont déjà été battus dans la halle olympique de Hamar et pour les skieurs alpins, la descente de Kvitfjell est la meilleure et la plus difficile du monde.

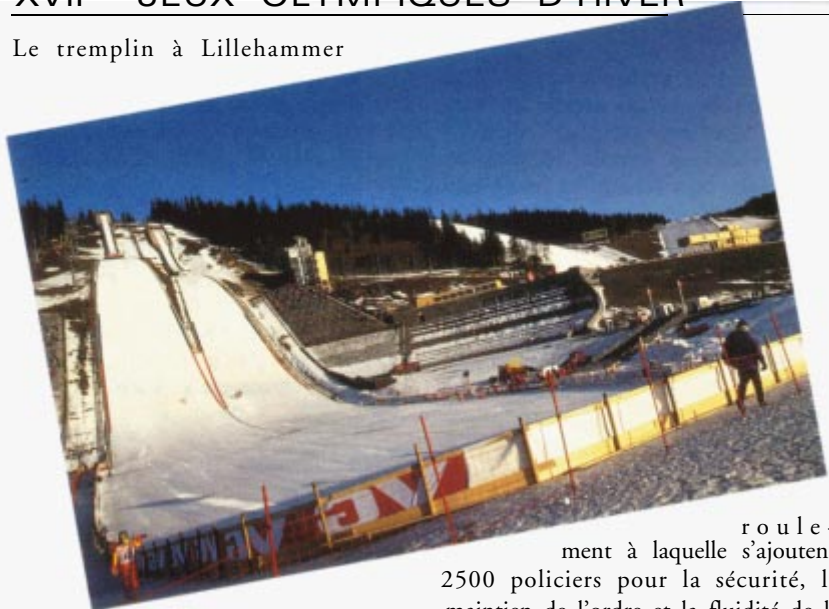
Les skieurs de fond nous ont dit qu'ils n'avaient jamais skié sur des pistes plus exigeantes et meilleures que



celles de Birkebeineren Et à Gjøvik, ce sont six mille spectateurs qui regarderont les matches de hockey sous la montagne. Encore une première de Lillehammer! Le Festival artistique des Jeux se déroule bien. Avant les Jeux 10 000 acteurs auront pris part à plus de cent manifestations dans toute la Norvège ainsi qu'à l'étranger. Depuis le 27 novembre l'an dernier, le relais de la torche triomphant avale des milliers de kilomètres autour du pays, La flamme olympique, allumée en Grèce le 16 janvier, remonte vers nous, à travers l'Allemagne et la Scandinavie, accompagnée par une exposition culturelle norvégienne. A son arrivée à Lillehammer le 12 février, elle sera accueillie par une organisation et un peuple qui l'attendent et se sont préparés à ces seize jours de festivités sportives inoubliables. C'est avec exaltation que nous souhaitons la bienvenue au monde!

Gerhard Heiberg.
président du LOOC

Le tremplin à Lillehammer



(suite de la page 10)
partir de Lillehammer nécessiteront à eux seuls l'équivalent de trois mille lignes téléphoniques. Vingt-quatre canaux-satellites diffuseront le son et les images en provenance des différents sites olympiques. Sur le terrain on trouvera aussi une «Force olympique» de 8500 personnes, volontaires pour la plupart, responsables du dé-

roulement à laquelle s'ajoutent 2500 policiers pour la sécurité, le maintien de l'ordre et la fluidité de la circulation.

TARIF RÉDUIT POUR LES ENFANTS

Lillehammer en temps normal ne compte guère plus d'une brigade de huit gendarmes mais tout au long de la manifestation elle aura bien besoin de ce renfort. La circulation restera, comme Albertville en 1992, le point

le plus surveillé. Les aéroports d'Oslo.

deux heures et demie de route de Lillehammer, seront pratiquement les seules portes d'entrée pour les délégations étrangères et une navette ferroviaire limitera le trafic routier entre la capitale et la ville olympique. Pour le reste, on s'attend que toute la Norvège viendra sur place un jour ou l'autre de la quinzaine encourager les concurrents. On est fervent ou on ne l'est pas! Pour les finales, près de cent mille spectateurs sont attendus. des autocars scolaires feront la navette entre les parkings et les sites car les écoles environnantes seront fermées. «La satisfaction du public est pour nous un élément majeur, car que seraient les Jeux Olympiques sans un public enthousiaste?» souligne Petter Roenning.

Le prix moyen du billet tournait autour de 150 couronnes et variait entre 50 et 825 couronnes. Près d'un million et demi ont été mis en vente et on jouera pratiquement à guichets fermés. Innovation, les enfants, pour la première fois dans l'histoire des Jeux: ont bénéficié de réductions.

100 couronnes norvégiennes valent environ 15 dollars américains

FLAMME

Allumée à Olympie le 16 janvier, la flamme olympique sera à Lillehammer le 12 février. Après plusieurs étapes en Allemagne, elle arrivera en Scandinavie le 29 janvier. le 5 février à Oslo, elle rencontrera le feu norvégien en présence de Mme Aase Kleveland, ministre norvégien de la culture, et de MM. Lambis W. Nikolaou, membre du CIO en Grèce et Gerhard Heiberg, président du LOOC. Allumé à Morgetal, en pleine province du Telemark, où la légende veut que soit né le ski, le feu norvégien y achèvera son périple à travers la Norvège.

PODIUMS

lors des remises de médailles, les podiums olympiques seront sculptés dans des blocs de glace. Quelque vingt tonnes de glace, provenant

d'énormes blocs glaciaires vieux de plusieurs siècles à Sogn (ouest du pays), ont déjà été acheminées à Lillehammer où elles seront stockées. La Norvège compte quelque 1700 glaciers, dont le plus grand d'Europe, le Jostedalbreen.

FESTIVAL CULTUREL

Les Jeux Olympiques sont également important rendez-vous culturel. Sans attendre que les athlètes donnent le meilleur d'eux-mêmes, artistes, musiciens, sculpteurs et acteurs, plus de 8600 personnes, ont déjà commencé à montrer leur propre savoir-faire dans le cadre des 350 manifestations culturelles du Festival olympique. Cette manifestation, avec ses ramifications internationales, offre un vaste programme d'expositions sur l'ancienne culture laponne notamment, sur le

design et l'artisanat norvégien, des présentations d'art, des représentations d'opéra, de ballets, de danses folkloriques, de pièces de théâtre et des concerts Elle a porté les couleurs norvégiennes à l'étranger et a ouvert la Norvège au monde.

INFORMATIQUE

En ayant repris et adapté le système d'information utilisé à Albertville, le LOOC estime avoir réduit d'un tiers le coût du développement de son système informatique

Le logiciel mis au point par Andersen consulting assurera en anglais, français et norvégien l'information des journalistes, participants et bénévoles ainsi que l'administration logistique le transport et la sécurité des 50 000 personnes accréditées. Il sera accessible par plus de 2000 terminaux et peut même être utilisé avec des gants de ski. (AFP)